

Du hast eine Behinderung?

Bei vielen Aktionen kannst du mitmachen.
In dem Buch
oder auf der Internetseite ist dieses Bild:



Du brauchst Hilfe?

Oder du hast eine Frage?
Dann kannst du bei uns anrufen.
Das ist die Telefon-Nummer:
0511 168 490 52



Wer passt auf mich auf?

Bei den Aktionen sind Betreuer.
Die Menschen passen auf dich auf.
Die Menschen sind Jugendliche
oder Erwachsene.
Alle Menschen haben eine Ausbildung.
Die Ausbildung heißt: Jugend-Leiter-Card.
Alle Erwachsenen müssen ein Blatt zeigen.
Auf dem Blatt steht,
dass der Erwachsene nicht verurteilt wurde.
Das Blatt heißt Führungs-Zeugnis.



Du bist bei der Aktion krank?

Dann musst du anrufen und absagen.
Du musst 24 Stunden vor der Aktion absagen.
Wenn du erst später absagst,
dann musst du das Geld für die Aktion bezahlen.

Du hast noch eine Frage?

Dann kannst du uns anrufen.
Das ist die Telefon-Nummer:
0511 168 490 52.
Oder du kannst eine E-Mail schreiben.
Das ist die E-Mail-Adresse:
feriencard@hannover-stadt.de



Landeshauptstadt Hannover

LANDESHAUPTSTADT HANNOVER
DER OBERBÜRGERMEISTER

PERSONAL-, BILDUNGS-, JUGEND- UND
FAMILIENZERNAT

FACHBEREICH JUGEND UND FAMILIE
BEREICH KINDER- UND JUGENDARBEIT
JUGEND FERIEN-SERVICE

Ihmeplatz 5
30449 Hannover

Telefon: +49 (0) 511 168-49052
Telefax: +49 (0) 511 168-44865

Redaktion: Doris Wesche

Text in Leichte Sprache übertragen von MITTENDRIN
Hannover e.V.
Überprüft vom Schreibbüro der Lebenshilfe Hannover

Fotos: Marion Coers, pixelio, clipdealer

Zeichnungen:

© Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung
Bremen e.V., Illustrator Stefan Albers, Atelier Fleetinsel,
2013

Gestaltung: Simon Graphik Design

www.feriencard-hannover.de

FAMILIEN
LEBEN IN
HANNOVER



Sport



Musik und Tanz



Durchblicken



Miteinander



HANNOVER
ER

FerienCard

Alle Fragen und Antworten
in Leichter Sprache

FERIENCARD

HANNOVER



LANDESHAUPTSTADT HANNOVER

Frag doch mal...



... die FerienCard

Im Sommer sind Ferien.
Die Ferien sind 6 Wochen.
In den Ferien hast du keine Schule.
Dann kannst du andere Sachen machen.
Zum Beispiel:

- Mit anderen Kindern spielen
- Schwimmen
- Musik machen

Es gibt Leute, die machen Sachen mit dir zusammen.
Diese Sachen heißen Aktionen.
Das spricht man so: Aktzionen.
Es gibt viele Aktionen.
Zum Beispiel:

- Tanzen
- Kochen
- Klettern
- Fußball spielen



Du willst eine Aktion machen?
Dann brauchst du eine Karte.
Die Karte heißt: FerienCard.

Hier bitte ein Foto von dir einbinden. Bitte vorher Schwimmbadbesuch bzw. abchecken lassen.

Vor- und Nachname _____

Ort _____ PLZ / Wohnort _____

Alter _____

Sie sind damit einverstanden, dass meine Familie mein Foto an Aktion der FerienCard teilt.

Unterschrift des Erziehungsberechtigten

Die Karte musst du kaufen.
Die Karte kostet 9 Euro.
Wenn deine Familie einen HannoverAKtiv Pass hat, dann kostet die Karte kein Geld.



Schwimmen

FERIENCARD HANNOVER

Wo gibt es Infos?

Die Aktionen stehen auf einer Internet-Seite.
Das ist die Internet-Seite:
www.die-ferien-card-hannover.de
Die Aktionen stehen auch in einem Buch.
Du bekommst das Buch, wenn du eine Karte gekauft hast.



Infos gibt es in dem Buch und auf der Internet-Seite.
Zum Beispiel:

- Wann ist eine Aktion?
- Wer darf mitmachen?
- Wo ist die Aktion?
- Wie kann ich mich anmelden?



Wo kannst du die Karte kaufen?

Du kannst die Karte an vielen Orten kaufen.
Zum Beispiel:

- In dem Rathaus
- Bei der Stadt-Bücherei
- In einem Schwimmbad

Was kannst du mit der Karte machen?

Mit der Karte kannst du Aktionen mitmachen.
Und du kannst mit der Karte in ein Schwimmbad gehen.



Du und ich

Du willst mit der Karte in ein Schwimmbad?

In einem Schwimmbad von der Stadt musst du kein Geld bezahlen.
Im Kleefelder Bad musst du kein Geld bezahlen.
Im Ricklinger Bad musst du kein Geld bezahlen.
Im AquaLaatzium musst du weniger Geld bezahlen.



Du willst eine Aktion mitmachen?

Ab und zu musst du dich anmelden.
Das steht im Buch und auf der Internet-Seite.
Du musst deine Eltern fragen.
Deine Eltern machen die Anmeldung.

Ab und zu gibt es zu wenig Platz für alle Kinder.
Dann können nicht alle mitmachen.
Ein Computer verteilt den Platz.
Dann bekommst du einen Platz oder du bekommst keinen Platz.

Ab und zu musst du dich nicht anmelden.
Dann kannst du hingehen und mitmachen.
Du musst immer deine Karte mitnehmen.



Ausprobieren

Du willst eine Aktion mit deinen Freunden machen?

Dann könnt ihr euch zusammen anmelden.
Dann bekommen alle Kinder einen Platz oder alle Kinder bekommen keinen Platz.



Kostet mitmachen Geld?

Ab und zu musst du Geld bezahlen.
Dann bringst du das Geld zu der Aktion mit.
Ab und zu musst du das Geld vorher bezahlen.
Dann müssen deine Eltern eine Überweisung machen.



Braucht mein Bruder oder meine Schwester auch eine Karte?

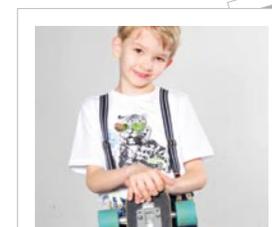
Ja.
Jedes Kind braucht eine eigene Karte.

Wie alt musst du sein?

Die Karte ist für alle Kinder von 6 Jahre bis 15 Jahre.

Dürfen meine Eltern mitmachen?

Alle Sachen sind nur für Kinder.
Ab und zu dürfen deine Eltern mitkommen.
Dann ist in dem Buch oder auf der Internet-Seite dieses Bild:



Entdecken